

Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ci więc mocni wśród was mówi wspólnie zszedłszy jeśli coś jest przewrotne w tym mężu to niech oskarżą go
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niech więc ci spośród was – mówił – którzy są pełnomocni, zstąpią razem (ze mną) i oskarżą go, jeśli człowiek ten popełnił coś niestosownego.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	"(Ci) więc wśród was", mówi, "mocni, wspólnie zszedłszy, jeśli coś jest w (tym) mężu nie na miejscu*, niech oskarżają go". ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Ci) więc mocni wśród was mówi wspólnie zszedłszy jeśli coś jest przewrotne w (tym) mężu to niech oskarżą go

¹⁾ <x>510 23:30</x>; <x>510 25:11</x>

²⁾ Sens: występnego.